

სწავლა ითვინინგის პროგრამით

სახელმძღვანელო მასწავლებელთათვის



დაბეჭდილია 2007 წლის აპრილში
ითვინინგ-პროგრამის მხარდაჭერის ცენტრალური სამსახურის მიერ
ევროპული სკოლის ქსელი
რიუ დე ტრევ №61
ბ-1040 ბრიუსელი, ბელგია

დიზაინი: ჰოფი სტუდია
ტირაჟი: 4895

რედაქტორები: კრისტინა კროული, პეტრუ დიმიტრუ და ენ ჯილერანი
შემდგენლები: კატერინა ბავოროვა, სილვია ბინგერი, კეეს ბრედერველდი, ენ
ჯილერანი, ბირტე კაერ პეულიკი



9 789078 209379

ამ ბუკლეტის ამონარიდების გამოყენება დაუშვებელია გამომცემლის მითითების გარეშე. საავტორო უფლება დაცულია.

© ითვინინგი. მხარდაჭერის ცენტრალური სამსახური, რიუ დე ტრევ №61
1040 ბრიუსელი, ბელგია

ფოტო: ჯერარდ ლოინეტი, ლორენს მოუტონი / ფოტოალტო

სწავლა ითვინინგის პროგრამით სახელმძღვანელო მასწავლებელთათვის

შინაარსი

შესავალი 2

თავი 1 ითვინინგის პროგრამა დამწყებთათვის..... 4

ენ ჯილერანი

თავი 2 თანამშრომლობითი პროექტის დასაწყისი..... 6

ბირტე კაერი და კეეს ბრედერველდი

თავი 3 იდეები პროექტისთვის..... 12

სილვია ბინგერი და კატერინა ბავოროვა

თავი 4 ითვინინგის პროგრამა დამწყებთათვის..... 24

რედაქტირებულია კრისტინა კროულის, ენ ჯილერანის და პეტრუ დიმიტრუს მიერ

თავი 5 დასკვნა..... 104

ენ ჯილერანი

ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახურის საკონტაქტო ინფორმაცია 106

ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურის საკონტაქტო ინფორმაცია

შესავალი

ჯერ არ ხართ ჩართული ითვინინგის პროგრამაში, ევროპაში დღესდღეობით ყველაზე დინამიკური და წარმატებული სასკოლო საქმიანობის ინიციატივაში?

მიუხედავად იმისა, თქვენი პასუხი ამ კითხვაზე არის "კი" თუ "არა", ეს სახელმძღვანელო თქვენთვისაა. მისი მეშვეობით გაეცნობით ითვინინგის პროგრამის (ევროკავშირის დამმობილების პროექტი) უნიკალურ სტრუქტურას, გაიგებთ მისი წარმოშობისა და წინსვლის შესახებ, ასევე იმ შესაძლებლობების შესახებ, რომლებსაც ის გთავაზობთ; გაეცნობით მითითებებს, თუ როგორ დაუახლოვდეთ ითვინინგის პროექტს სასწავლო კურიკულუმის თვალსაზრისით და ასევე ისწავლით პროექტში ჩართული სხვა მასწავლებლებისგან.

თქვენ უკვე იცით, რომ ითვინინგი წარმოადგენს ევროკომისიის ინიციატივას, რომელიც ხელს უწყობს ევროპის ყველა სკოლას თანამშრომლობითი პარტნიორობის ჩამოყალიბებაში სხვადასხვა საკომუნიკაციო ტექნოლოგიის გამოყენებით. თუმცა, ამის გარდა, პროექტი ბევრ სხვა საკითხსაც მოიცავს. ითვინინგის პროგრამის წარმომავლობა და სტრუქტურა განხილული იქნება პირველ თავში.

ითვინინგის პროგრამა ასევე მოიცავს სწავლებას, სწავლების ახალი მეთოდების, ახალი ტექნოლოგიებს გამოყენებას და ტრადიციული დავალებების შესრულების ახლებურ გზებს. იმ მასწავლებლებისთვის, რომლებიც ერთვებიან ახალ პროექტებში,

ერთ-ერთი უდიდესი სირთულე ისეთი პროექტების განხორციელებაა, რომლებიც გულისხმობს ტექნოლოგიის გამოყენებას. მათ განსაკუთრებით უძნელდებათ ყოველდღიურ სასწავლო პროცესში მათი დანერგვა. მე-2 თავში მოცემულია პრაქტიკული რჩევები, თუ როგორ ჩაერთოთ პროექტის სამუშაოებში და ასევე რამდენიმე „ოქროს წესი“ - წარმატების მისაღწევად.

იმ მასწავლებელთა გამოცდილება, რომლებმაც განახორციელეს ითვინინგის პროექტები, ცხადყოფს, რომ მათი გამოყენება შესაძლებელია ნებისმიერი საკითხის თუ საგნის სწავლების დროს. მე-2 თავში მოცემულია რიგი პროექტებისა როგორც დაწყებითი, ასევე საშუალო დონისათვის, რომლებშიც განსაზღვრულია, თუ როგორ წარმართოთ პროექტი მოცემული საგნისა თუ სასწავლო გეგმის ფარგლებში.

მე-4 თავში მოცემულია იმ პროექტების ნიმუშები, რომლებიც შეიქმნა ევროპის სკოლების მიერ. ეს პროექტები მოიცავს როგორც მარტივ, ასევე რთულ პროექტებს - ისეთებს, რომლებიც განკუთვნილია ძალიან პატარა ბავშვებისთვის და ასევე, მოზრდილი მოსწავლეებისთვის. ზოგი მათგანი დაჯილდოვდა თავის ქვეყანაში, ზოგმაც მოიპოვა ხარისხის ნიშანი. ყველას შეუძლია თქვენთვის რაღაცის შემოთავაზება. ჯერ კიდევ ვერ დარწმუნდით? მაშინ ამ თავში თქვენ წაიკითხავთ მასწავლებელთა ინტერვიუებს, რომლებიც საუბრობენ, თუ როგორ შეიცვალა მათი სწავლების მეთოდები; როგორი მოტივირებულები არიან მათი მოსწავლეები, რომლებიც საკუთარი სურვილით მუშაობენ დამოუკიდებლად; როგორ გაიჩინეს მათ მეგობრები მთელ ევროპაში და როგორ სახალისოს ხდის ითვინინგის პროგრამა სწავლებასა და სწავლას. თქვენ უშუალოდ მათგან შეიტყობთ, თუ როგორ შეასრულეს სამუშაო და რა მიიღეს მასწავლებლებმა და მოსწავლეებმა ამ პროგრამაში ჩართულობიდან.

დღესდღეობით, მისი სიმარტივიდან გამომდინარე, ითვინინგი წარმოადგენს ძირითად ძალას ევროპულ განათლებაში. უფრო და უფრო მეტი მასწავლებელი ერთვება ევროპულ პროექტებში ითვინინგის პროგრამის ფარგლებში. პროცესი მარტივია: დარეგისტრირდებით ევროპული პორტალის - www.etwinning.net საშუალებით. აქ მოიძიებთ პარტნიორს, შეიმუშავებთ პროექტის იდეას ან გამოიყენებთ პროექტის მზა ნიმუშს და დაუყოვნებლივ შეუდგებით მუშაობას. ამავე პორტალიდან ასევე შეგიძლიათ უფასოდ გამოიყენოთ შემოთავაზებული თანამშრომლობითი პლატფორმა (the TwinSpace), რათა წარმართოთ თქვენი მუშაობა. ასევე გექნებათ შესაძლებლობა, დაესწროთ ითვინინგის ყოველწლიურ კონფერენციას ან პროფესიული განვითარების ვორკშოფს სხვა ევროპულ მასწავლებლებთან ერთად. შეგიძლიათ შეიტანოთ პროექტი ყოველწლიური ჯილდოს ან ხარისხის ნიშნის მოსაპოვებლად, რომელიც ადასტურებს, რომ თქვენი ნამუშევარი არის მაღალი პროფესიული დონის. ასევე, ყოველთვიურად მიიღებთ საინფორმაციო ბუკლეტს, საიდანაც შეიტყობთ ითვინინგის საზოგადოებაში მიმდინარე მოვლენებისა და სიახლეების შესახებ. რა შეიძლება იყოს ამაზე მარტივი?

ახლა თქვენ იცით უფრო მეტი. წაიკითხეთ წიგნი, დარეგისტრირდით ითვინინგის პროგრამაში და გახდით დღესდღეობით ევროპაში განათლების სფეროში მომუშავე პრაქტიკოსების ყველაზე სწრაფად მზარდი საზოგადოების წევრი.

თავი 1

ითვინინგი დამწყებთათვის



ენ ჯილერანი

თუ ითვინინგის პროგრამის ახალი წევრი ხართ, ზოგჯერ ის შესაძლოა ცოტა რთულად მოგეჩვენოთ, მაგრამ როცა გაიგებთ, თუ როგორაა მოწყობილი, ნელ-ნელა ყველაფერს აზრი მიეცემა. დავიწყებთ მოკლე მიმოხილვით, თუ როგორ განვითარდა ითვინინგის პროექტი.

ითვინინგი დაიწყო 2005 წელს ევროკომისიის ინიციატივის სახით, რომლის მთავარი მიზანიც იყო ევროპის მასშტაბით სკოლების არაფორმალური დაძმობილება, რაც მისცემდა მასწავლებლებს თანამშრომლობის საშუალებას ისეთი გრძელვადიანი მუშაობის გარეშე, როგორც, ჩვეულებრივ, დამახასიათებელია სხვა ევროპული პროექტებისთვის.¹ ის შექმნილია იმისთვის, რომ შემოგთავაზოთ მოქნილი მიდგომა ერთობლივი სასკოლო სამუშაოებისადმი და აქვს ხარისხისა და მხარდაჭერის უნიკალური სტრუქტურა, რომელსაც სთავაზობს ყველა საფეხურის მასწავლებელს.

ეს უნიკალურობა მდგომარეობს მხარდაჭერის სამსახურების არსებობაში როგორც ეროვნულ, ასევე ევროპულ დონეზე. ეროვნული მხარდაჭერის სამსახური (NSS) ეხმარება და მხარს უჭერს ითვინინგის საქმიანობას ქვეყნის შიგნით. ის სთავაზობს მასწავლებლებს ტრენინგებს, დახმარებას და რჩევებს, ასევე ზედამხედველობს სკოლებისა და პროექტების განვითარებას ბარათების საშუალებით, რომლებსაც ავსებენ მასწავლებლები მიმდინარე პროექტთან დაკავშირებით. ეროვნული მხარდაჭერის სამსახური აწყობს ითვინინგთან დაკავშირებულ კონფერენციებს და შეჯიბრებებს, აქვეყნებს ბუკლეტებს და სხვა წამახალისებელ მასალას და ასევე მართავს ითვინინგის ეროვნულ ვებგვერდს.

¹ როგორცაა კომენიუსის პარტნიორობის პროექტი

ევროპულ დონეზე არსებობს ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახური (CSS), რომელსაც ევროსაბჭოს სახელით მართავს ევროპის სკოლების კავშირი და რომელიც ასრულებს სხვადასხვა მოვალეობას. უპირველეს ყოვლისა, ის პასუხისმგებელია ევროპული ითვინინგის პორტალის, www.etwinning.net, ფუნქციონირებასა და მართვაზე, სადაც ევროპის ყველა სკოლა რეგისტრირდება და თანამშრომლობს ევროპულ პარტნიორებთან. პორტალი არის კარგად შემუშავებული კომუნიკაციისა და თანამშრომლობის პლატფორმა, რომელიც მასწავლებლებს სთავაზობს მთელ რიგ საშუალებებს თავიანთ პროექტზე მუშაობის გამარტივებისთვის, მათ შორის, პარტნიორის მოძიების ფუნქციას, უსაფრთხო სამუშაო გარემოს, ისევე, როგორც სხვადასხვა პროექტს, რაც ეხმარება მათ პროცესის დაწყებაში. პორტალის ფუნქციური თვისებების გარდა, მასზე განთავსებულია ასევე ითვინინგის პროგრამასთან დაკავშირებული ინფორმაცია და ახალი ამბები, რაც ეხმარება მასწავლებლებს მუშაობის დროს. ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახური აქვეყნებს ყოველთვიურ ბუკლეტებს. მას ასევე აქვს ევროპის ტექნიკური მხარდაჭერის სამსახური, რომლის მიზანია, დაეხმაროს მომხმარებლებს პრაქტიკული პრობლემების გადაჭრაში, რომლებიც შესაძლოა შეხვდეთ მათ პორტალზე ოპერირების დროს. ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახურის მეორე ასპექტი არის ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურთან ერთად ევროპული პროფესიული განვითარების ვორკშოპების მოწყობა, სადაც თავს იყრიან მასწავლებლები მთელი ევროპიდან, რათა უფრო მეტი გაიგონ იმის შესახებ, თუ როგორ განახორციელონ თანამშრომლობითი პროექტი ტექნოლოგიების გამოყენებით. ითვინინგის პარტნიორობა ხშირად იწყება პროფესიული განვითარების ვორკშოპებზე. ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახური მჭირდოდ თანამშრომლობს ოცდარვავე ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურთან, რათა დაეხმაროს და ხელი შეუწყოს ითვინინგის საქმიანობას ევროპის მასშტაბით.

ითვინინგის პროგრამას გამოარჩევს ის უამრავი ჯილდოც, რისი მიღების საშუალებაც ეძლევათ მასწავლებლებსა და სკოლებს. ერთი მხრივ, დაწესებულია ითვინინგის ყოველწლიური პრიზი, რომელზეც ასობით განაცხადი შედის ყოველწლიურად. მთავარ პრიზს წარმოადგენს გამარჯვებული მასწავლებლისა და მოსწავლეების მონაწილეობა ითვინინგის ბანაკში, რომელიც იმართება აპრილის თვეში ევროპის რომელიმე თბილ და მზიან ადგილას. მეორე მხრივ, არსებობს ხარისხის ნიშანი, რომელიც გაიცემა ითვინინგის პარტნიორობის ფარგლებში განხორციელებული სამუშაოს პროფესიონალიზმისა და ხარისხის მიხედვით. ხარისხის ნიშნის მოპოვების პროცესი შედარებით მარტივია: სკოლებს შეაქვთ განაცხადი ჯილდოზე თავიანთი ქვეყნების ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურებში და შემდეგ ეროვნული მხარდაჭერის სამსახური აფასებს მათ მიერ ჩატარებული სამუშაოს ხარისხს. თუ ითვინინგის თანამშრომლობის პროექტის მონაწილე ორივე სკოლა დაჯილდოვდა ხარისხის ნიშნით ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურის მიერ, მაშინ ისინი მიიღებენ

ევროპული ხარისხის ნიშანს ცენტრალური მხარდაჭერის სამსახურისგან, მათი მიღწევების დასტურად.

ითვინინგის პროექტში ჩართულობა ნიშნავს ევროპის პრაქტიკოსი-მასწავლებლების საზოგადოების წევრობას, რომელთა მიზანია მისცენ თავიანთ მოსწავლეებს სხვა ევროპულ ახალგაზრდებთან უშუალო კონტაქტის გამოცდილება, გაეცნონ მათ იდეებს და გაცვალონ შეხედულებები იმ საკითხებთან დაკავშირებით, რომლებიც აინტერესებთ ახალგაზრდებს ყველგან. თავად მასწავლებლები კი განივითარებენ პედაგოგიურ უნარებს და გამოცდილებას და ითვინინგის პროგრამას აქცევენ უფრო დინამიკურ ჰუმანურ ჯგუფად, რომელიც მუდმივად იზრდება და მეტად თანამშრომლობითია.² გარდა ყოველივე ზემოთქმულისა, მნიშვნელოვანია, რომ ითვინინგის პროგრამაში შეიძლება ჩაერთოს ყველა: მასწავლებლები, მოსწავლეები, სკოლის დირექტორები, მშობლები, მხარდამჭერი სააგენტოს წევრები, ვებგვერდის სპეციალისტები, ტრენერი მასწავლებლები და პედაგოგიკის ექსპერტები ევროკავშირის 27 წევრი სახელმწიფოდან, ასევე ნორვეგიიდან და ისლანდიიდან - ის ადამიანები, რომლებიც გაერთიანებულნი არიან მოსწავლეებისა და მასწავლებლების დაახლოების მიზნით, რათა ერთობლივი მუშაობით შექმნან საერთო ევროპული იდენტობა.

თავი 2

თანამშრომლობითი პროექტის დასაწყისი



ბირტე კაერ პეულიკი და კეეს ბრედერველდი

ითვინინგის პროექტის „რეცეპტი“ ძნელი საპოვნელია, მაგრამ თქვენ შეგიძლიათ შეაგროვოთ ყველა საჭირო „ინგრედიენტი“ და დაიწყოთ ისეთი პროექტის ჩამოყალიბება, რომელიც შეესაბამება თქვენს იდეებს და იდეალებს. ასევე შეგიძლიათ გამოიყენოთ სხვების ცოდნა და გამოცდილება: ითვინინგის პროგრამას ჰყავს ბევრი გამოცდილი მასწავლებელი და სარგებლობს როგორც ცენტრალური, ასევე ეროვნული მხარდაჭერის სამსახურების მხარდაჭერით. დაგეხმარებიან სხვა

² ითვინინგი გაიზარდა 2005 წლის სექტემბერში დარეგისტრირებული 6000 სკოლიდან 2007 წლის თებერვალში დარეგისტრირებულ 23000 სკოლამდე.

ორგანიზაციებიც, მაგალითად, ევროპული სკოლების პროექტები (ESP), რომელიც უკვე 21 წელია არსებობს.

ნებისმიერ შემთხვევაში, ყველაფერი იწყება თქვენით. უპირველეს ყოვლისა, უნდა დაინახოთ ის შესაძლებლობები და სარგებელი, რომელსაც მოგიტანთ ამგვარი მიდგომა სამუშაოსადმი. ეს აისახება თქვენი სწავლების მეთოდებში, თქვენ მიერ გამოყენებულ პედაგოგიურ მიდგომებსა და მათი გაუმჯობესების გზებში. შესაძლებლობებს გააცნობიერებთ პრეზენტაციების მოსმენის დროსაც იმ კონფერენციებსა თუ ვორკშოპებზე, რომლებსაც დაესწრებით. როგორც კი სარგებელს გააცნობიერებთ, უკვე შეგიძლიათ დაიწყოთ შესაძლებლობების ძიება, რათა ჩართოთ ამგვარი მიდგომა თქვენს სწავლებაში.

როდესაც საერთაშორისო თანამშრომლობითი პროექტის დაწყებას მოინდომებთ, ძალიან მნიშვნელოვანია, განსაზღვროთ და გადაწყვიტოთ შემდეგი საკითხები:

1. პირველი ნაბიჯები;
2. მიზნები;
3. ხარისხი და კომპეტენციები;
4. პროექტის გეგმა;
5. შეფასება.

პირველი ნაბიჯები

ყოველ სასწავლო გეგმაში არის საგნები, რომელთა გამოყენებაც შეიძლება პროექტზე მუშაობის დროს. მოსწავლეებთან და სასწავლო გეგმაზე მუშაობის დროს აღმოაჩინეთ, რომ სასწავლო წლის განმავლობაში შეგიძლიათ იმუშაოთ საგანთან დაკავშირებულ სხვა საკითხებზეც, რომლებიც არ შედის სასწავლო გეგმაში. ძალიან საინტერესოა ამ საგნების განხილვა ითვინინგის თანამშრომლობითი პროექტის კონტექსტში. ამ თავში შევეცდებით, განვიმარტოთ, თუ როგორ შეიძლება ამ პროექტის დასრულება წარმატებით.

უპირველეს ყოვლისა, გაარკვიეთ, ტარდება თუ არა თქვენს სკოლაში ისეთი ღონისძიებები, რომლებიც დაკავშირებულია პროექტთან, მაგალითად, უკვე ჩართულნი არიან თუ არა თქვენი კოლეგები თანამშრომლობით პროექტებში. თუ ასეა, მაშინ დასაწყისისთვის შეგიძლიათ სთხოვოთ მათ დახმარება. თუ არა, მაშინ თქვენ უნდა მოიფიქროთ პროექტის იდეა, რომელიც შეგიძლიათ დაამუშაოთ სასწავლო გეგმასთან ერთად, ან სხვა საშუალებებით, როგორცაა, მაგალითად, ითვინინგის პორტალი www.etwinning.net. შეგიძლიათ თვითონ დაგეგმოთ პროექტი

და შემდეგ მოიძიოთ პარტნიორი, ან ჯერ მოიძიოთ პარტნიორი და შემდეგ ერთად შეიმუშაოთ პროექტი. ეს თქვენი გადასაწყვეტია. როგორც კი გექნებათ მონახაზი იდეის დონეზე, შეგიძლიათ დაიწყოთ მისი დამუშავება და დასახოთ პროექტის მიზნები.

მიზნები

მიზნების დასახვა ძალიან მნიშვნელოვანია, რადგან ეს ნიშნავს, რომ თქვენ იწყებთ ფიქრს და განსაზღვრავთ, თუ რა გსურთ. რას უნდა მიაღწიონ თქვენმა მოსწავლეებმა ამ პროექტის საშუალებით? რისი სწავლაა მათთვის მნიშვნელოვანი? რას გაართმევთ თავს? პროექტი იქნება წარმატებული, თუ მისი მიზნები თქვენთვის ნათელი და რეალისტურია, ხოლო მოსწავლეებისთვის - შესაფერისი და გასაგები. გონივრულია, დასახოთ რამდენიმე მიზანი, რომლებიც, თქვენი აზრით, რეალისტური და მიღწევადია. თუ პირველად ხართ ჩართული თანამშრომლობით პროექტში, ცოტა მიზნის დასახვა სჯობს. შემდეგ, როცა მეტად დახელოვნდებით, შეგიძლიათ პროექტს დაუმატოთ სხვა მიზნები და ამ მხრივ თანდათან გააფართოვოთ მისი მასშტაბები. დაიმახსოვრეთ, რომ თქვენ მიერ დასახული მიზნები უნდა შეესაბამებოდეს პროექტის საბოლოო შეფასებას, რადგან აქ შეფასება ისეთივე მნიშვნელოვანია, როგორც ნებისმიერი სხვა სასკოლო ღონისძიების დროს. როდესაც პროექტის იდეა უფრო დაიხვეწება თქვენს გონებაში, უკვე შეგიძლიათ მონახოთ პარტნიორი, თუ უკვე არ გყავთ ის. პარტნიორის შერჩევის შემდეგ შეგიძლიათ ერთად იმუშაოთ პორტალზე, რათა დაგეგმოთ პროექტი და დასახოთ განსხვავებული მიზნები. უნდა დარწმუნდეთ, რომ ორივეს ერთნაირად გაქვთ გაცნობიერებული პროექტის მიზნები. ძალიან ხშირად მასწავლებლები ფიქრობენ, რომ გაუგეს ერთმანეთს, მაგრამ მოგვიანებით, როდესაც პროექტზე მუშაობა იწყება, ხვდებიან, რომ მიზნები არც ისე ნათელია. წინასწარი სიდრმისეული განხილვის შედეგად შესაძლებელია ამგვარ გაუგებრობათა თავიდან აცილება, განსაკუთრებით, როდესაც მნიშვნელოვან როლს თამაშობს კულტურული წარმომავლობა. საბოლოოდ, როდესაც ყველაფერს კარგად დაგეგმავთ და შეიმუშავებთ, უკვე შეგიძლიათ დაიწყოთ საუბარი ხარისხზე: როგორ შეგიძლიათ დარწმუნდეთ, რომ პროექტი ხარისხიანი იქნება? რა მიგანიშნებთ, რომ სწორ გზაზე დგახართ?

დარეგისტრირდით
ითვინინგის პორტალზე:
www.etwinning.com და შედით
პროგრამაში ეკრანზე
TwinFinder ნიშნაკზე
დაკლიკებით, რათა დაიწყოთ
პარტნიორის ძიება.

ხარისხი და კომპეტენცია

პროექტზე მუშაობის დროს ხარისხი ყოველთვის მნიშვნელოვანია. პროექტის სამუშაოების განხილვისას ხშირად ამბობენ: „ოჰ, ეს ისევ თამაშია; ის სახალისო უნდა იყოს მოსწავლეებისთვის, ისინი უნდა გაერთონ.“ ამგვარი კომენტარები ზოგჯერ გულისხმობს, რომ პროექტზე მუშაობა არ აღიქმება ისეთივე სერიოზულ და ფასეულ სამუშაოდ, როგორც სხვა სახის ერთობლივი მუშაობა. სასწავლო გეგმასთან დაკავშირებული მიზნების დასახვით და ყველა პუნქტის გაცნობით, რომლებსაც იყენებთ ყოველდღიური სწავლების დროს, კოლეგებიც და მოსწავლეებიც უფრო და უფრო სერიოზულად მოეკიდებიან პროექტზე მუშაობას და ჩათვლიან მას სწავლებისა და სწავლის განუყოფელ ნაწილად.

მიზნების დასახვის შემდეგ გახსოვდეთ, რომ მოსწავლეები უფრო მეტს მიიღებენ, ვიდრე, უბრალოდ, ტრადიციულ ცოდნას. როდესაც ისინი დაიწყებენ უფრო დამოუკიდებლად მუშაობას და გახდებიან მოტივირებულები, გამოიმუშავებენ სხვა კომპეტენციებსაც. თუ პროექტი უცხო ენაზეა, მოსწავლეები ისწავლიან ახალ ტერმინებს და დაუსვამენ ერთმანეთს შეკითხვებს სწორ გრამატიკულ და ორთოგრაფიულ ფორმებთან დაკავშირებით. აქედან გამომდინარე, უცხო ენის მასწავლებლებს შეუძლიათ გამოიყენონ ეს ინტერესი და მომავალ გაკვეთილებზე, საწყის ეტაპზევე, გააუმჯობესონ ეს კომპეტენციები.

საერთაშორისო ერთობლივ პროექტზე მუშაობის დროს კულტურული განსხვავებების და მსგავსებების აღქმა მოსწავლეების მიერ მოიმატებს ისევე, როგორც მათი პიროვნული ზრდა და სოციალური უნარები, რაც საჭიროა პროექტის მიზნების მისაღწევად. კლასელებთან ერთად მუშაობა რთულია და მიუხედავად იმისა, რომ უცხოელ თანატოლებთან თანამშრომლობა ზოგჯერ ამაზე რთულია, ის უფრო მეტად

საინტერესოა. გამოცდილებამ აჩვენა, რომ მოსწავლეებს სურთ, მეტი დრო და ენერჯია დახარჯონ ისეთ პროექტებზე, რომლებიც დაკავშირებულია რეალურ ცხოვრებისეულ საკითხებთან; რომლებსაც გააჩნია მკაფიოდ განსაზღვრული მიზნები და გულისხმობს ურთიერთობას რეალურ ადამიანებთან, მაგალითად, უცხოელ თანატოლებთან ან სხვა სკოლების მოსწავლეებთან. ასევე, ელექტრონული ფოსტის, ინტერნეტის და ისეთი პროგრამების გამოყენება, როგორცაა Word, Excel

ითვინინგის პროგრამის ფარგლებში, თქვენი პროექტის ხარისხში დარწმუნების მიზნით, შეგიძლიათ შეიტანოთ განაცხადი ხარისხის ნიშნის მოსაპოვებლად, რომელსაც ანიჭებს ეროვნული მხარდაჭერის სამსახური. როდესაც პროექტის მონაწილე ორივე სკოლა მიიღებს ხარისხის ნიშანს, ისინი ავტომატურად ხდებიან ევროპის ხარისხის ნიშნის მფლობელები, რაც უზრუნველყოფს მათი ნამუშევარის მაქსიმალურ თვალსაჩინოებას პორტალზე.

და PowerPoint, ავითარებს მოსწავლეების მიერ კომპიუტერული ტექნოლოგიების მოხმარების უნარებს.

როდესაც განსაზღვრავთ ამ ყველაფერს, კარგი იქნება საკლასო ოთახში პოსტერის გაკეთება, საიდანაც მოსწავლეები დაინახავენ, თუ რისი მიღწევა შეუძლიათ ამ პროექტით. შემდეგ, მუშაობის დროს, ისინი მიხვდებიან, თუ რა უნდა გააკეთონ პროექტის მიზნების მისაღწევად. ამის შემდეგ უკვე შეგიძლიათ დაიწყოთ საუბარი პროექტის გეგმაზე.

პროექტის გეგმა

პარტნიორთან მუშაობის დროს უნდა განისაზღვროს, რომელი მხარე რა საკითხზე იქნება პასუხისმგებელი. გაიყავით სამუშაო თანაბრად და, რაც ყველაზე მნიშვნელოვანია, ენდეთ ერთმანეთს.

პირველი, რაც უნდა განსაზღვროთ, არის ის, თუ რამდენი დროის დახარჯვა გასურთ პროექტზე. როგორ და როდის დაიწყება და დასრულდება პროექტი? რამდენი საგანი და რამდენი კოლეგა გასურთ ჩართოთ პროექტში? ყველა ეს საკითხი მნიშვნელოვანია პროექტისთვის.

როდესაც შეთანხმდებით თანმიმდევრობასა და ხანგრძლივობაზე, სჯობს, ეს აცნობოთ მოსწავლეებსაც. განათავსეთ თანმიმდევრობის ამსახველი გრაფიკი საკლასო ოთახში მიზნების ამსახველ პოსტერთან ერთად. მასწავლებელთა დიდ ნაწილს ავიწყდება ეს და ფიქრობენ, რომ მოსწავლეები იმუშავებენ მხოლოდ იმიტომ, რომ დავალებული აქვთ; მაგრამ თუ გამოაქვეყნებთ ამ საკითხებს საკლასო ოთახში, ამით მოსწავლეები მეტად ჩაერთვებიან პროექტში. ეს ასევე იქნება თვალსაჩინოება სხვა კლასების მოსწავლეთათვის, რომლებიც ჩაერთვებიან მომავალ პროექტებში. პროექტში ჩართეთ თქვენი კოლეგები და სკოლის დირექტორიც. ადრე თუ გვიან შესაძლოა დაგჭირდეთ მათი მხარდაჭერა, განსაკუთრებით, რთულ ეტაპზე, რომელიც სავსებით შესაძლებელია გამოიკვეთოს პროექტის მსვლელობის დროს.

და ბოლოს, არ დაგავიწყდეთ, ჩართოთ მშობლები. მათი დახმარება შესაძლოა დაგჭირდეთ პროექტზე მუშაობის დროს, მაგალითად, ექსკურსიების მოწყობისას. მშობლები ასევე შეიძლება წარმოადგენდნენ ინფორმაციის კარგ წყაროს. თუ ვინმეს სურვილი აქვს და შეუძლია მოვიდეს სკოლაში და ისაუბროს საკუთარი გამოცდილების, იდეების და სამსახურის შესახებ, ეს იქნება დამატებითი სარგებელი პროექტისთვის. აქ ასევე მნიშვნელოვან როლს თამაშობს მარკეტინგი. როდესაც მშობლები შეიტყობენ თქვენი პროექტის შესახებ, ეს სკოლას უფრო მეტ მნიშვნელობას შესძენს მათ თვალში და ისინი უფრო მეტად დაეხმარებიან თავიანთ შვილებს. ზოგი მშობლისთვის ეს შესაძლოა იყოს შვილების სხვა სკოლების ნაცვლად თქვენს სკოლაში მოყვანის გადამწყვეტი ფაქტორი. აღნიშნული ეხება საბოლოო შედეგებსაც; აჩვენეთ მათ პოსტერები, სტატიები და ვებგვერდები. რაც უფრო მალე დაინახავენ და გააცნობიერებენ სხვები, რომ საერთაშორისო ერთობლივი პროექტი არა მხოლოდ სერიოზული, მაღალი ხარისხის შედეგების მომტანი, არამედ მონაწილეებისთვის სახალისო სამუშაოა, მით მეტად დაინტერესდებიან თქვენი პროექტით და იმით, თუ როგორ ჩაერთონ მასში.

შეფასება

რა თქმა უნდა, ამ ყველაფრის შემდეგ არ უნდა დაგვაავიწყდეს შეფასება. როგორც კი დასახავთ პროექტის მიზნებს, უნდა გადაწყვიტოთ, თუ როგორ გსურთ შეფასდეს თქვენი პროექტი. ჰკითხეთ თქვენს თავს არა მხოლოდ: „რისი შეფასება მსურს?“, არამედ ასევე: „როდის და როგორ შევაფასო? შევაფასო ჩემი პროექტი მხოლოდ ჩემს მოსწავლეებს შორის? ჩავრთო თუ არა ჩემი პროექტის პარტნიორი შეფასების პროცესში? როგორ შევამოწმო წარმატება სხვადასხვა კომპეტენციაში? როგორ გამოვიყენო დღევანდელი პროექტის შედეგები მომავალში?“ ყველა ეს შეკითხვა მნიშვნელოვანია. ეს თქვენს პროექტს გახდის უფრო საინტერესოს

შეგიძლიათ თქვენი პროექტი თვალსაჩინო გახადოთ საჯარო ვებგვერდის საშუალებით, რომლის შექმნაც შესაძლებელია TwinSpace-ზე. აქვე შეგიძლიათ განათავსოთ პროექტის შედეგები, რაც მშობლებისთვის ინფორმაციის მიწოდების კარგი საშუალებაა.

ითვინინგის დადებითი მხარე გახლავთ ის, რომ გაძლევთ ექსპერიმენტების ჩატარების საშუალებას ისე, რომ არ შეუშინდეთ შედეგებს, თუ სამუშაო ისე არ წარიმართება, როგორც დაგეგმილი იყო. ითვინინგის პროექტის განხორციელების შემდეგ მიიღებთ თავდაჯერებულობასა და გამოცდილებას, რაც დაგეხმარებათ სხვა პროექტების განხორციელებაში ალბათ უკვე სხვა პარტნიორებთან ერთად. ითვინინგში არ არის შეზღუდვები.

და მოგიტანთ მაღალი ხარისხის შედეგებს. წინასწარვე განუმარტეთ მოსწავლეებს, თუ რას მოელით მათგან და როგორ აპირებთ მათი მუშაობისა და წინსვლის შეფასებას. ეს თავიდან აგაცილებთ გაუგებრობასა და იმედეგაცრუებას ორივე მხრიდან.

ზემოთ ჩამოთვლილი ყველა საკითხი დაგეხმარებათ პირველი პროექტის დაწყებაში. ნუ ეცდებით, რომ პროექტი იყოს მეტისმეტად დიდი ან რთული. ნუ შეუშინდებით მარცხს. თუ მოსწავლეებს განუმარტავთ, რომ თქვენ, როგორც მასწავლებელი, მათთან ერთად სწავლობთ, რადგან ეს პროექტი თქვენთვისაც ახალია, ისინი მხარს დაგიჭერენ, რაც აუცილებელია წარმატების მისაღწევად.

და ბოლოს, რამდენიმე წესი, რომლებიც უნდა დაიმახსოვროთ მუშაობის დროს - თანამშრომლობის „ოქროს წესები“

- პროექტი უნდა იყოს მოკლე და მარტივი.
- გაცვალეთ რაც შეიძლება მეტი საკონტაქტო ინფორმაცია (ელექტრონული ფოსტის მისამართი, ტელეფონის ნომერი და ა.შ.). ამის შედეგად გექნებათ თქვენს პარტნიორთან კავშირის დამყარების და შენარჩუნების მეტი შესაძლებლობა.
- ყოველთვის უპასუხეთ შეტყობინებებს!
 - სიჩუმე არ არის კარგი ერთობლივ პროექტზე მუშაობისას. ყოველთვის გაგიჩნდებათ კითხვა - ეს შეტყობინება მიიღო თუ არა პარტნიორმა? ამგვარად, იმ შემთხვევაშიც კი, თუ არ გაქვთ დრო, ამომწურავად უპასუხოთ წერილს, ის მაინც მისწერეთ, რომ მიიღეთ წერილი და როგორც კი შეძლებთ, სრულად უპასუხებთ მას.
- გაითვალისწინეთ კულტურული განსხვავება.
 - მიუხედავად იმისა, რომ ყველანი ევროპაში ვცხოვრობთ, ქვეყნებს შორის მაინც არის განსხვავებები, განსაკუთრებით კი კულტურული განსხვავებები.
- ეტიკეტი
 - დაიმახსოვრეთ, რომ წერილს შეუძლია სხვაგვარი ზეგავლენა მოახდინოს მკითხველზე. თქვენი პარტნიორი ვერ გხედავთ და ვერ აღიქვამს თქვენი შესტების ენას, ასევე არ ესმის თქვენი საუბრის ტონი.
 - თუ დაიბენით ან გარკვეულწილად შეურაცხყოფილად იგრძენით თავი პარტნიორის წერილის გამო, არ გამოხატოთ რეაქცია მაშინვე. დაიცადეთ

და მეორე დღეს კიდევ ერთხელ, სხვა თვალთ გადახედეთ მას, რათა თავიდან აიცილოთ გაუგებრობა.

- დააწესეთ ვადები და დაიცავით ისინი.
 - ნდობა უნდა გაიზარდოს და ამას დრო სჭირდება. ამიტომ ადროვეთ პარტნიორს, იყავით მიმნდობი.
 - დასახეთ მისაღები ვადები და დაიცავით ისინი. თუ ხვდებით, რომ ვერ ჩაეტევიტ დროში, რაც შეიძლება დროულად შეატყობინეთ სხვებს ამის შესახებ.
- შეთანხმდით იმ საშუალებებზე, რომლებსაც გამოიყენებთ.
 - იყავით რაც შეიძლება ამომწურავი თქვენს პარტნიორთან, რათა თავიდან აიცილოთ გაუგებრობები და/ან იმედგაცრუება. მაგალითად, უშედეგოა ინტერნეტ-კონფერენციის დაგეგმვა, თუ თქვენს პარტნიორს არ აქვს სათანადო ვებკამერა და/ან ინტერნეტ-კომუნიკაცია.
- არ დაზოგოთ დრო და ენერჯია ერთმანეთის უკეთ გასაგებად.
 - როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, ერთმანეთის უკეთ გასაცნობად დრო გჭირდებათ. ნდობა და ურთიერთგაგება უნდა გაიზარდოს. ხანდახან ეს მარტივად ხდება, ზოგ შემთხვევაში კი ამას დრო სჭირდება. ურთიერთნდობა თქვენი თანამშრომლობის საფუძველს წარმოადგენს.
- ნუ შეგეშინდებათ შეკითხვების დასმის.
 - შვილებს ხომ ვეუბნებით: „არ არსებობს სულელური შეკითხვები“. თუ დარწმუნებული არ ხართ რამეში, უბრალოდ, იკითხეთ. კითხვებს მოჰყვება პასუხები, პასუხები კი დაგეხმარებათ გაგებაში.

გამოყენებული წყაროები:

- www.ecole.dk
- www.promise.dk (კრისტენ ანტილა და მოგენს ერიკსენი)

თავი 3

პროექტის იდეები



სილვია ბინგერი და კატერინა ბავოროვა

შესავალი

როგორც წინა თავის დასაწყისში ითქვა, პროექტის „რეცეპტი“ ძნელია მოსაძიებელია და შეიძლება ყოველთვის ზუსტად არ შეესაბამებოდეს იმას, რისი გაკეთებაც გინდათ ან გჭირდებათ თქვენი სასწავლო პროგრამის ფარგლებში. ამ თავში შემოგთავაზებთ რამდენიმე პროექტის მაგალითს, რომლებიც შეიმუშავეს ითვინინგის გამოცდილმა მასწავლებლებმა სხვადასხვა თემაზე. ზოგი განკუთვნილია მათთვის, ვინც პირველად აკეთებს მსგავს პროექტს, ზოგიც კი - უფრო გამოცდილი მასწავლებლებისთვის. ზოგი პროექტი შეესაბამება დაწყებით საფეხურს, ზოგის გამოყენება კი ყველა საფეხურზეა შესაძლებელი. თუმცა დაიმახსოვრეთ, რომ სასწავლო გეგმები განსხვავდება მთელ ევროპაში და სწავლების პროცესიც განსხვავებულია თითოეულ ქვეყანაში. თანამშრომლობა გულისხმობს საერთაშორისო სივრცის წვდომას სწავლების პროცესში. ეს პროექტები შემოთავაზებულია, როგორც ნიმუში შთაგონებისათვის. მათი მორგება შესაძლებელია ორი ან მეტი სკოლის საჭიროებებზე. თქვენ, როგორც მასწავლებლებმა, უნდა მოახდინოთ ამ იდეების ადაპტირება და მათი სინქრონიზაცია თქვენს პარტნიორებთან ერთად.

აქ მოყვანილი მაგალითები არჩეულია ითვინინგის პორტალზე www.etwinning.net განთავსებული მრავალი პროექტიდან. მათი თემებია: სასწავლო გეგმები, ევროპის გაცნობა, უცხო ენები, საბუნებისმეტყველო საგნები და მათემატიკა. ისინი შეჯამებულია ცხრილის სახით, რომელშიც მოცემულია თითოეული პროექტის ძირითადი საკითხები და ელექტრონული მისამართები, სადაც ხელმისაწვდომია სრული პროექტები. პროექტების სრულ ვარიანტებში ნახავთ ეტაპობრივ ინსტრუქციებს და სხვა სასარგებლო რჩევებს.

ეს პროექტები წარმოადგენს მხოლოდ მაგალითებს. თქვენ, რა თქმა უნდა, შეგიძლიათ მათი ადაპტირება და შეცვლა თქვენი საჭიროების და მიხედვით. ვიმედოვნებთ, ეს იქნება შთაგონების წყარო ითვინინგის პროგრამაში ჩასართავად.

თემა 1: სასწავლო გეგმები

1.1 მოგზაურობა ევროპის ისტორიაში

საფეხური:

დამწყები

საგანი:	ისტორია, ხელოვნების ისტორია, ეკონომიკა
ასაკობრივი ჯგუფი:	14-18
ხანგრძლივობა:	დაახლოებით სამი თვე
შეთავაზებული ინტერნეტ-კომუნიკაციის საშუალებები:	ელექტრონული ფოსტა, მოკლე ტექსტური შეტყობინებები, ტექსტური რედაქტორი, ფოტო-რედაქტორი, ვებ-რედაქტორი
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	www.etwinning.net/kits/travelling

მოკლე მიმოხილვა

ამ პროექტის მთავარი პედაგოგიური მიზანია, დაეხმაროს მოსწავლეებს, გაიგონ და ერთმანეთს გაუზიარონ საკუთარი (ეროვნული) ისტორიული წარმომავლობა. მოსწავლეები ეძებენ ვებგვერდებს ისტორიისა და ხელოვნების შესახებ თავიანთ ქვეყნებში, იკვლევენ მათ, შეიმუშავენ სქემას და გააცნობენ თავიანთ პარტნიორებს. ასევე გამოიყენებენ კომპიუტერულ უნარ-ჩვევებს, უცხო ენის ცოდნას და შეისწავლიან საკუთარი ქვეყნის ისტორიულ და კულტურულ მემკვიდრეობას.

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- საერთო საკომუნიკაციო ენის მეშვეობით თანამშრომლობას;
- თანამშრომლობის ორგანიზებას სხვა ჯგუფთან;
- საერთო ისტორიული პერიოდების, საერთო მხატვრული სტილის შესახებ;
- ისტორიული და მხატვრული სქემების შესახებ თითოეულ ქვეყანაში;
- კომპიუტერული საკომუნიკაციო ტექნოლოგიების გამოყენებას.

1.2 ვეროპის მოსახლეობა

საფეხური:	საშუალო
საგანი:	გეოგრაფია, ეკონომიკა, ისტორია, ხელოვნება
ასაკობრივი ჯგუფი:	საშუალო განათლებისთვის განსაზღვრული
ხანგრძლივობა:	გრძელვადიანი
შეთავაზებული ინტერნეტ-კომუნიკაციის საშუალებები:	ელექტრონული ცხრილები, ტექსტური რედაქტორი,

ელექტრონული ფოსტა, პრეზენტაციები, სურათები, ჩეთი, ვიდეოკონფერენცია და ა.შ.

სრული პროექტის

ელექტრონული მისამართი: <http://www.etwinning.net/kits/population>

მოკლე მიმოხილვა

მოსწავლეებმა უნდა გაითვალისწინონ მოსახლეობის კვლევები, რათა გაიგონ, თუ რა ხდება მათ რეგიონში. რა აძლევს რეგიონს მის განმსაზღვრელ მახასიათებლებს? რა გავლენა აქვს მოსახლეობას? რა გლობალური გავლენა ექნება მოსახლეობის ზრდას? ეს თემა ასევე პოტენციურ კავშირშია ბევრ სხვა საკვლევ სფეროსთან, განსაკუთრებით კი ისეთებთან, რომლებიც ეხება კულტურას, გარემოს და ისტორიას. მოსწავლეები სარგებელს იღებენ ინფორმაციის მოძიებისა და შეგროვებისგან, შემდეგ კი წარმოადგენენ თავიანთი კვლევის შედეგებს.

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- ევროპის საზოგადოების შესახებ, სადაც ისინი ცხოვრობენ;
- ევროპაში მოსახლეობის სტრუქტურის, მახასიათებლების და ცვლილებების შესახებ;
- იმ ადგილების შესახებ, სადაც ხალხი ცხოვრობს, საცხოვრებლების შედარებით;
- განსხვავებული გარემოს შესახებ - თუ როგორ ცხოვრობს ხალხი სხვადასხვა რეგიონში;
- თუ როგორ მოიძიონ, აარჩიონ და შეაგროვონ შესაბამისი ინფორმაცია;
- თუ როგორ შეძლონ სტატისტიკური ინფორმაციის ანალიზი, ინფორმაციის მიღება და ცხრილების გამოყენება;
- თუ როგორ გააკეთონ ანალიზი და შეაფასონ მონაცემები, რუკები და დიაგრამები;
- თუ როგორ წარადგინონ და შეადარონ ინფორმაციები ევროპის სხვადასხვა რეგიონიდან.

1.3 საინფორმაციო გადაცემების შედარება

საფეხური:

მაღალი

საგანი:

მედია-განათლება, ხელოვნება, ენები

ასაკობრივი ჯგუფი:

16-19

ხანგრძლივობა:

ნახევარი სასწავლო წელი

შეთავაზებული ინტერნეტ-
კომუნიკაციის საშუალებები:

ელექტრონული ფოსტა, პრეზენტაცია, სურათები,
ჩეთი, ვიდეოკონფერენცია, საზიარო ფაილური
არქივი, გამოკვლევის ჩატარების საშუალებები,
გალერეა

სრული პროექტის

ელექტრონული მისამართი: <http://www.etwinning.net/kits/media>

მოკლე მიმოხილვა

მედია მნიშვნელოვან როლს თამაშობს ახალგაზრდების ყოველდღიურ ცხოვრებაში და ზეგავლენას ახდენს მათ მიერ ცხოვრების აღქმაზე. ტელევიზიამ, საინფორმაციო გადაცემების საშუალებით, შესაძლოა ზეგავლენა მოახდინოს მოსწავლეთა შეხედულებებზე. ეს პროექტი წარმოგვიდგენს იდეას, თუ როგორ შევადაროთ საინფორმაციო გადაცემები ეროვნულ არხებზე მონაწილე ქვეყნებში. დიდი ალბათობით, მოსწავლეები გააკეთებენ საინტერესო აღმოჩენებს, თუ როგორ არის წარმოდგენილი, ხაზგასმული ან, უბრალოდ, იგნორირებული ერთი და იგივე მოვლენა სხვადასხვა ქვეყანაში.

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- საინფორმაციო გადაცემებთან დაკავშირებული სამართლებრივი საკითხების და სამაუწყებლო უფლებების შესახებ;
- ვიდეო-ჩანაწერების ანალიზს (ვიდეო-კამერის შესაძლებლობები და მოძრაობა, და ა.შ.);
- ზოგადი მხატვრული მახასიათებლების შესახებ (ფერის გამოყენება, ახალი ამბების სტუდიის მოწყობა, და ა.შ.);
- თუ როგორ მოაწყონ, შეადარონ და შეაფასონ ვიზუალური ობიექტივი და აუდიო მახასიათებლები (საინფორმაციო გადაცემის წამყვანის გარეგნული მხარე, გამოყენებული ენა და ტონი, ზეგავლენა მაყურებლებზე და ა.შ.);
- დავალებების განაწილების და გუნდურად მუშაობის შესახებ;
- თავიანთი შედეგების გუნდურად წარმოდგენის შესახებ;
- ახალი ამბების წარმოდგენის სხვადასხვა გზის შესახებ.

თემა 2: ევროპის შესახებ

2.1 ევროპის მეხსიერება

საფეხური:

დამწყები

საგანი:	ევროპული ფოკუსი: ისტორია/ტრადიციები, გეოგრაფია, ინფორმატიკა/საკომუნიკაციო ტექნოლოგიები, ენა და ლიტერატურა, უცხო ენები, მეცნიერების ისტორია
ასაკობრივი ჯგუფი:	10-19
ხანგრძლივობა:	დაახლოებით 6 სესია თითოეულ თემაზე
შეთავაზებული ინტერნეტ-	კომუნიკაციის საშუალებები: ელექტრონული ფოსტა, მოკლე ტექსტური შეტყობინებები, განხილვის ფორუმები, ვიდეო კონფერენცია, ტექსტური რედაქტორი, PDF ფორმატის დოკუმენტები, პრეზენტაცია, აუდიო და ვიდეო, სურათები, ვებგვერდები
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	http://www.etwinning.net/kits/memory

მოკლე მიმოხილვა

ამ პროექტის მიზანია, დაეხმაროს ახალგაზრდებს თავიანთი და პარტნიორის ქვეყნის წარსულს შორის მსგავსებებისა და განსხვავებების გაგებაში. პროექტი აკავშირებს თაობებს, რადგან მოსწავლეები ინტერვიუებს იღებენ თავიანთი ბებია-ბაბუებისგან ისეთ საკითხებზე, როგორცაა: ევროპა, ისტორია და ტრადიციები, გეოგრაფია, ენა და ლიტერატურა, უცხო ენები, მეცნიერების ისტორია და ინფორმატიკა/საკომუნიკაციო ტექნოლოგიები.

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- ინტერვიუსთვის შეკითხვების მომზადებას;
- ინტერვიუების წარმართვას და ჩაწერას;
- მნიშვნელოვანი ინფორმაციის ამორჩევას და შეფასებას;
- თავიანთი შედეგების წარდგენას;
- როგორც მათი, ასევე პარტნიორის ქვეყნების წარსულს შორის მსგავსებებისა და განსხვავებების გაგებას;
- თაობების დაკავშირებას;
- უცხო ენაში ზეპირ და წერით უნარებზე მუშაობას;
- ელექტრონული კომუნიკაციის და თანამშრომლობის საშუალებებს.

2.2 ევროპული გადაწყვეტილების მიღების როლური თამაში

საფეხური:	საშუალო
საგანი:	საგნები ევროპული ფოკუსით (მაგ.: ისტორია, სოციალური მეცნიერებები)
ასაკობრივი ჯგუფი:	13-18
ხანგრძლივობა:	ერთი სასწავლო წელი
შეთავაზებული ინტერნეტ-კომუნიკაციის საშუალებები:	ელექტრონული ფოსტა, მოკლე ტექსტური შეტყობინებები, განხილვის ფორუმები, ვიდეოკონფერენცია, ტექსტური რედაქტორი, PDF ფორმატის დოკუმენტები, პრეზენტაციები, აუდიო და ვიდეო, სურათები, ვებგვერდები
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	http://www.etwinning.net/kits/decision

მოკლე მიმოხილვა

პარტნიორი კლასები ერთვებიან როლურ თამაშებში იმ პროცესის წარმოსადგენად, რომლის დროსაც ხდება გადაწყვეტილებების მიღება ევროკავშირში. ღონისძიების მიზანია, გახადოს გადაწყვეტილების მიღების პროცესი რაც შეიძლება რეალისტური, რათა მოსწავლეები ჩაწვდნენ ევროპული იდენტობის მნიშვნელობას ყოველდღიურ ცხოვრებაში.

მოსწავლეებს ეძლევათ თემების ჩამონათვალი, საიდანაც უნდა აირჩიონ თემა და შეთანხმდნენ საკითხზე, რომელზეც იმუშავენ. ყველა მოსწავლე თამაშობს ევროკომისიის, ევროპარლამენტის წევრის და ევროკავშირის წევრი სახელმწიფოების მინისტრების როლებს. მოსწავლეები გამოიტანენ დასკვნებს, რომლებიც პროცესის დასრულების შემდეგ იქცევა საბოლოო გადაწყვეტილებად სწორედ ისე, როგორც ეს ხდება ევროკავშირში. ამისთვის შეგიძლიათ გამოიყენოთ „გადაწყვიტე ევროპისთვის“ (Decide4Europe) ეტაპობრივი თამაში.

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- ევროკავშირის სამი მთავარი გადაწყვეტილების მიმღები ორგანოს შესახებ: ევროკომისია, ევროპარლამენტი და ევროკავშირის საბჭო;
- ევროკავშირის მიერ გადაწყვეტილების მიღების პროცესის შესახებ;
- თუ რომელი საკითხებია საინტერესო ევროკავშირის დონეზე;
- თავიანთი ღონისძიებების ყურადღებით დაგეგმვას;
- ევროკომისიის დასკვნის შედგენას;
- ევროკომისიის დასკვნაში ცვლილების შეტანას ევროპარლამენტის მიერ;

- ევროკომისიის დასკვნაში ცვლილების შეტანას ევროკავშირის საბჭოს მიერ;
- თუ როგორ განიხილავს დასკვნებს ევროპარლამენტი და ევროკავშირის საბჭო;
- თუ როგორ მიიღება საბოლოო გადაწყვეტილება.

2.3 ვიდეოკონფერენცია ტოლერანტობის შესახებ

საფეხური:	მაღალი
საგანი:	ევროპული ფოკუსი: ევროპა, ისტორია/ტრადიციები, გეოგრაფია, ინფორმატიკა/საკომუნიკაციო ტექნოლოგიები, ენა და ლიტერატურა, უცხო ენები, სამოქალაქო განათლება
ასაკობრივი ჯგუფი:	14-19
ხანგრძლივობა:	1-3 თვე
შეთავაზებული ინტერნეტ-კომუნიკაციის საშუალებები:	ელექტრონული ფოსტა, ვიდეოკონფერენცია, ტექსტური რედაქტორი, პრეზენტაცია, ვიზუალური აზროვნების საშუალებები
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	http://www.etwinning.net/kits/tolerance

მოკლე მიმოხილვა

ამ პროექტის მთავარ მიზანს წარმოადგენს სამოქალაქო განათლების კუთხით ვიდეოკონფერენციის მომზადებასა და განხორციელებაში დახმარება. გთავაზობთ ტოლერანტობის თემას. ამ საკითხზე საჭირო ინფორმაციას მოსწავლეები იღებენ მასწავლებლის მიერ მოგროვებული წყაროებიდან. მათ შეუძლიათ საჯაროდ გამოხატონ ცოდნა და შეხედულებები საკლასო დებატების დროს და გაუზიარონ უცხოელ პარტნიორებს ვიდეოკონფერენციის დროს. ბოლოს ისინი თავიანთი არჩევანის მიხედვით ქმნიან საერთო პროდუქტს (მაგ: ბროშურა, ვიდეო-დოკუმენტაცია ან ვებგვერდი).

მიზნები

მოსწავლეები სწავლობენ:

- კომპლექსური ინფორმაციის განსაზღვრას, ანალიზსა და შეფასებას;
- პოზიციის ფორმულირებას და დაცვას;
- სხვათა პოზიციებისა და შეხედულებების მიღებას;
- ხალხთა შორის განსხვავებების გაგებასა და ემპათიის ჩამოყალიბებას;

- სიტყვის მომზადებას და მის საჯაროდ წარმოთქმას;
- სიტყვის წერილობითი რეზიუმეს გაკეთებას;
- უცხო ენაში ზეპირ და წერით უნარებზე მუშაობას;
- კომპიუტერული საკომუნიკაციო საშუალებების გამოყენებას.

თემა 3: უცხო ენები

3.1 კულტურა ყუთში

საფეხური:	დამწყები
საგანი:	ენები, ხელოვნება, სამოქალაქო განათლება, დრამის წრე
ასაკობრივი ჯგუფი:	4-19
ხანგრძლივობა:	ნახევარი სასწავლო წელი
შეთავაზებული ინტერნეტ-	კომუნიკაციის საშუალებები: ელექტრონული ფოსტა, პრეზენტაცია, სურათები, ჩეთი, ვიდეოკონფერენცია, საზიარო ფაილური არქივი, გამოკითხვის ჩასატარებელი საშუალებები, გალერეა
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	www.etwinning.net/kits/culture

მოკლე მიმოხილვა

ამ პროექტის ფარგლებში თითოეული კლასი აგროვებს ინფორმაციას თავისი ქვეყნის კულტურული ასპექტების შესახებ და უგზავნის მას პარტნიორ სკოლას, რომელიც შემდეგ აკეთებს PowerPoint-პრეზენტაციას პარტნიორი ქვეყნის კულტურის შესახებ. ალტერნატიული ვარიანტია თითოეული კლასის მიერ მისი კულტურისთვის დამახასიათებელი ნივთების მოთავსება ყუთში, რომელსაც გაუგზავნის პარტნიორ სკოლას. პარტნიორმა კლასმა უნდა გამოიგნოს, რა დანიშნულება აქვს თითოეულ საგანს და შეატყობინოს ეს ელექტრონული ფოსტის, ვიდეოკონფერენციის ან სხვა საშუალებით. ამ პროექტის მეშვეობით მოსწავლეებს საშუალება ეძლევათ, მოიძიონ, დაახარისხონ, გააზიარონ, შეადარონ და წარმოადგინონ ინფორმაცია მათი და პარტნიორი ქვეყნების კულტურის შესახებ. პროექტში შესაძლებელია უცხო ენების, ხელოვნების, დრამის და კომპიუტერული ტექნოლოგიების მასწავლებლების ჩართვაც.

მიზნები

მოსწავლეები:

- განიხილავენ კულტურის განსაზღვრებას და იმას, თუ რას ნიშნავს მათთვის კულტურა;
- უზიარებენ თავიანთი კულტურის შესახებ ინფორმაციას თავიანთ ევროპელ პარტნიორებს;
- აწყობენ პრეზენტაციებს „კულტურა ყუთში“;
- განმარტავენ, თუ რა ისწავლეს მეორე ქვეყნის და ორ კულტურას შორის განსხვავებებისა და მსგავსებების შესახებ;
- წერენ შესაბამის ესეს იმის თაობაზე, რაც ისწავლეს.

ბერძნული პრეზენტაციის „კულტურა ყუთში“ მასალები ხელმისაწვდომია შემდეგ მისამართზე: www.netschoolbook.gr/culturecapsuelGR.zip

3.2 ინტერნეტ-ჟურნალი უცხო ენების სწავლებისთვის

საფეხური:	საშუალო
საგანი:	ენები
ასაკობრივი ჯგუფი:	10-19
ხანგრძლივობა:	1 თვიდან - 1 სასწავლო წლამდე
შეთავაზებული ინტერნეტ-კომუნიკაციის საშუალებები:	ელექტრონული ფოსტა, ინტერნეტ-ჟურნალი, პრეზენტაცია, სურათები, ჩეთი, ბლოგი, ვიდეოკონფერენცია, საზიარო ფაილური არქივი, გამოკითხვის ჩატარება, გალერეა
სრული პროექტის ელექტრონული მისამართი:	http://www.etwinning.net/kits/bridges

მოკლე მიმოხილვა

სულ ცოტა, ორი ქვეყნის უცხო ენის მასწავლებლები და მოსწავლეები მუშაობენ ერთად და ქმნიან ინტერნეტ-ჟურნალს (საერთო გაზეთს ან ჟურნალს).

მიზნები

- უცხო ენაში წერითი და ზეპირი უნარ-ჩვევების განვითარება;
- ერთობლივი წერითი და რედაქტირების უნარების განვითარება;